



**Bescheid
Nr. II.3/1966/07**

über die Zuordnung zur Lagergruppe nach der Zweiten Verordnung zum Sprengstoffgesetz (2. SprengV) in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. September 2002 (BGBl. I S. 3543), zuletzt geändert durch das Dritte Gesetz zur Änderung des Sprengstoffgesetzes und anderer Vorschriften (3. SprengÄndG) vom 15. Juni 2005 (BGBl. I S. 1626).

Der mit Schreiben der Firma

**Chemring Defence Germany GmbH
Vieländer Weg 147
27574 Bremerhaven**

vom 25. Juni 2007 gemäß § 4 Abs. 1 der 2. SprengV angezeigte pyrotechnische Gegenstand

mit der Bezeichnung

**Stern-Signalpatrone rot, 12,5/ 17 mm
BAM-PMI-0269**

mit der in der BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung hinterlegten Beschaffenheit wird gemäß § 4 Abs. 3 der 2. SprengV in der unten beschriebenen Verpackung

der Lagergruppe
und

1.4 (in Worten: eins.vier)

der Verträglichkeitsgruppe

G zugeordnet.

Verpackung:

Innen:

Nicht mehr als 200
Behälter aus Pappe mit
je 9 Gegenständen

Zwischen:

Nicht erforderlich

Außen:

Kisten aus Pappe (4G)

Gültigkeit:

Bescheid wird auf jederzeitigen Widerruf erteilt.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung, Unter den Eichen 87, 12205 Berlin, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Berlin, den 24. November 2009



Der Präsident der
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung
Im Auftrag

Dr. Eckhardt

Bescheide **ohne** Dienstsiegel haben keine Gültigkeit.
Dieser Bescheid besteht aus 2 Seiten.



Bescheid Nr. II.3/1965/07

über die Zuordnung explosiver Stoffe
und Gegenstände mit Explosivstoff
der BAM Bundesanstalt für
Materialforschung und -prüfung

Notice no. II.3/1965/07

on the assignment of explosives and
articles with explosives
through the BAM Federal Institute for
Materials Research and Testing



Durch die vom Bundesministerium für Ver-
kehr, Bau und Stadtentwicklung nach

1. § 6 Abs. 2 Nr. 2 der Gefahrgutverord-
nung Straße und Eisenbahn (GGVSE)
in Verbindung mit 2.2.1.1.3 des ADR
und RID,
2. § 20 Nr. 3 der Gefahrgutverordnung
See (GGVSee) in Verbindung mit
2.0.0, in Verbindung mit 2.1.3 des
IMDG Code,
3. Teil 2 Kapitel 1 Abschnitt 1.3 der ICAO-
TI in Verbindung mit den Nachrichten
für Luftfahrer Nr. II-34/05

bestimmte zuständige Behörde Deutsch-
lands wird auf Antrag der Firma

Chemring Defence Germany GmbH
Vieländer Weg 147
27574 Bremerhaven

vom 07-06-25

Stern-Signalpatrone rot, 12,5/ 17 mm
BAM-PMI-0269

mit der Beschaffenheit gemäß den in der
BAM Bundesanstalt für Materialforschung
und -prüfung hinterlegten Unterlagen

The competent German authority authorised
by the Federal Ministry of Transport, Building
and Urban Affairs under

1. section 6(2) item 2 of the ordinance
on the Carriage of Dangerous Goods
by Road and Rail in conjunction with
2.2.1.1.3 of ADR and RID,
2. section 20 item 3 of the ordinance on
the Carriage of Dangerous Goods on
Waterways in conjunction with 2.0.0, in
conjunction with 2.1.3 of the IMDG Co-
de,
3. part 2 chapter 1 section 1.3 of the
ICAO-TI in conjunction with the Noti-
ces to Airmen no. II-34/05

assigns at the request of

Chemring Defence Germany GmbH
Vieländer Weg 147
27574 Bremerhaven

dated 07-06-25

Stern-Signalpatrone rot, 12,5/ 17 mm
BAM-PMI-0269

possessing the properties as described in
the documents submitted to the BAM Fe-
deral Institute for Materials Research and
Testing

BAM BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG

Seite 2 zum Bescheid Nr. II.3/1965/07

Page 2 of notice no. II.3/1965/07

wie folgt zugeordnet:

as follows:

der **Unterklasse 1.4**
der **Verträglichkeitsgruppe G**

to **division 1.4**
to **compatibility group G**

Name und UN-Nr. gemäß

name and UN-no. according to

– ADR / RID / IMDG-Code
PATRONEN, SIGNAL
0312

– ADR / RID / IMDG-Code / ICAO-TI
CARTRIDGES, SIGNAL
0312

– ICAO-TI
CARTRIDGES, SIGNAL
0312

Nebenbestimmungen:

Supplementary provisions:

Die mit diesem Bescheid festgelegte Zuordnung gilt nur bei Verwendung folgender Verpackung:

The assignment specified in this notice shall not be applicable unless the following packaging is used:

Gemäß Verpackungsanweisung P101

According to packing instruction P101

Innen:

Nicht mehr als 200
Behälter aus Pappe mit
je 9 Gegenständen

Inner:

Not more than 200
receptacles fibreboard
with 9 pieces per receptacle

Zwischen:

Nicht erforderlich

Intermediate:

Not necessary

Außen:

-Kisten aus Pappe (4G)

Outer:

Boxes fibreboard (4G)

Die Beförderung des oben genannten Gefahrguts in der vorstehend genannten Verpackung wird zugelassen.

The transportation of the above mentioned dangerous good in the foregoing packaging is approved.

Im Beförderungspapier ist der Vermerk 'Verpackung von der zuständigen Behörde von D zugelassen' anzugeben.

The transport document shall bear the inscription 'Packaging approved by the competent authority of D'.

Dem Beförderungspapier ist eine Kopie dieses Bescheids beizufügen.

A copy of this notice shall be attached to the transport document.

Der Gegenstand/Stoff darf mit Frachtflugzeugen befördert werden.

The article/substance may be carried by cargo aircraft.

...

BAM BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG

Seite 3 zum Bescheid Nr. II.3/1965/07

Page 3 of notice no. II.3/1965/07

Gültigkeit:

Der Bescheid wird auf jederzeitigen Widerruf erteilt.

Validity:

The notice is issued subject to revocation at any time.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung, Unter den Eichen 87, 12205 Berlin, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Legal remedies:

Objections to this notice may be raised within one month of the date of issue. The objections have to be entered or recorded in writing with the BAM Federal Institute for Materials Research and Testing, Unter den Eichen 87, 12205 Berlin.

Berlin, den 24. November 2009

Der Präsident der BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung

The President of the BAM Federal Institute for Materials Research and Testing

Im Auftrag

By order



(Official seal)

Dr. Eckhardt

Bescheide **ohne** Dienstsiegel haben keine Gültigkeit.
Dieser Bescheid besteht aus 3 Seiten.

Notices **without** official seal are not valid.
This notice comprises 3 pages.